

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
продукции машиностроения ВНИИНМАШ (ОС «ПРОММАШ»)
№ РОСС RU.0001.11АЯ04 от 28.04.2003 г.
123007, г. Москва, ул. Шеногина, д. 4, тел. 256-14-77

РОСС АТ.АЯ04.Е00431Р1

01

марта

2006 г.

Марка транспортного средства	КТМ
Тип транспортного средства (коммерческое обозначение)	КТМ 4Т-EGS (625SXC, 640LC4, 625SMC, 640LC4SM, 640 Adventure, 660SMC), КТМ DkII (Duke II), КТМ LC 8 (950 Adventure 25 kW, 950 Adventure 72 kW), КТМ LC 8 EFI (КТМ 990 Super Duke), КТМ LC8 SM (950 Supermoto 25 kW, 950 Supermoto 72 kW)
Категория транспортного средства	L₃
Код ТН ВЭД	8711 40 (КТМ 4Т-EGS, КТМ DkII) 8711 50 (КТМ LC 8, КТМ LC 8 EFI, КТМ LC8 SM)
Код VIN	VBK???40??M?...
Заявитель и его адрес	ООО «Байк-Шоп» 143026, Россия, Московская обл., Одинцовский р-н, Федеральная автомобильная дорога М1, 18 км, стр. 5Б
Изготовитель и его адрес	КТМ Sportmotorcycle AG, Stallhofenerstraße 3, A-5230, Mattighofen, Austria

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	2 x 1 / заднее
Схема компоновки транспортного средства	двигатель в пределах базы
Количество мест спереди / сзади	1 / 1
Рама	стальная, трубчатая

РОСС АТ.АЯ04.Е00431Р1

для моделей:	KTM 4T-EGS	KTM DkII	KTM LC 8	KTM LC 8 EFI	KTM LC 8 SM
	625SXC(B), 640LC4(C), 625SMC(B1), 640LC4SM (C1), 640 Adventure(D), 660SMC(D1)	Duke II	950 Adventure 25 kW(A1), 950 Adventure 72 kW(A2)	KTM 990 Super Duke	950Supermoto 25 kW (A1), 950Supermoto 72 kW (A2)
Габаритные размеры, мм					
– длина	2270 (B,C,D) 2160 (B1,C1,D1)	2100	2250	2110	2170
– ширина	840 (B,B1,C,C1,D1), 850 (D)	870	840	840	820
– высота	1250 (B,C) 1375 (D) 1170 (B1,D1) 1180 (C1)	1170	1480	1070	1180
База, мм	1480 (B,B1,C,C1,D1), 1520 (D)	1445	1590	1450	1510

для моделей:	KTM 4T-EGS			KTM DkII	KTM LC 8	KTM LC 8 EFI	KTM LC 8 SM
	B,B1	C,C1	D,D1				
Масса снаряженного транспортного средства без водителя, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	153 158 (с 18 л баком)	157 162 (с 18 л баком)	147 (D1) 185 (D)	161	220	195	205
Максимальная допустимая масса, кг	350	350	380	350	400	380	400
Максимальная допустимая масса, приходящаяся:							
– на переднее колесо, кг	150	150	150	150	160	160	160
– на заднее колесо, кг	200	200	230	200	240	220	240

РОСС АТ.АЯ04.Е00431Р1

для моделей:	KTM 4T-EGS	KTM DkII	KTM LC 8	KTM LC 8 EFI	KTM LC 8 SM
Двигатель (марка, тип)	KTM				
	584		600	610	625
	4-х тактный, с принудительным зажиганием, жидкостного охлаждения				
– количество и расположение цилиндров	1, наклонное		2, V-образное, поперечное		2, V- образное, поперечное
– рабочий объем, см ³	625		942	1000	
– степень сжатия	11.5		11.0		11.5
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	(B):21,5/6500 или 24/6000 (B1):21/6000	(C,D):25/7000 или 40/7000 (D1):21/6250 (C1):24/6250 или 40/6750	25/6500 или 40/7250	(A1) 25/5500 или (A2) 72/8500	72/7000 или 88/8500
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	(B):43/2700 или 45/3500 (B1): 41/3250	(C):45/4000 (D):55/5500 (C1): 43/3250 или 60/5500 (D1): 43/3250	44/4000 или 60/5500	(A1): 54/3500 или (A2): 90/7000	100/650 или 100/7000
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95				
Система питания	карбюраторная		впрыск топлива с электронным управлением, Keihin		карбюра- торная
Карбюратор (марка, тип)	(B,B1,D1): Keihin, 4138	(C,C1,D1): Mikuni, BST40	Mikuni, BST40 225	—	
Воздушный фильтр (марка, тип)	KTM, масляный				KTM, сухой, бумажный
	(B,C,D):584.06.001.200 (B1,C1,D1):583.06.001. 500	587.06.001. 000	600.06.040.000		600.06.040. 000

РОСС АТ.АЯ04.Е00431Р1

для моделей:	KTM 4T-EGS	KTM DkII	KTM LC 8	KTM LC 8 EFI	KTM LC 8 SM	
Система зажигания	транзисторное, CD с электронным управлением					
Катушка зажигания (марка, тип)	KTM					
Модуль зажигания (марка, тип)	Kokusan (B):SXC05, (C,CI,D):L C403,	(B1,D1):SM C05	Kokusan, CB7459	Denso, KTM LC8 001	Denso, V2100172 (для дв. 72 кВт) или V21001 (для дв. 88 кВт)	Denso, KTM LC8 002
Свечи зажигания (марка, тип)	NGK, DCPR8E		NGK, DR8EA	NGK, DCPR8E		NGK, CR8EK
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя, со встроенным регулируем ым нейтрализа тором	(для B с дв. 24 кВт - без нейтрализа тора)	два глушителя, система нейтрализа ции отсутствует	два глушителя, со встроенным регулируе мым нейтрализа тором	один глушитель со встроенным регулируе мым нейтрализ тором	два глушителя со встроенным регулируе мым нейтрализ тором
Глушитель (марка, тип)	(B): KTM SXC (C,D): KTM HGS 4(B1,CI,D1): KTM SCM		KTM 587 05 071 000 прав. KTM 587 05 070 000 лев.	KTM 950A	KTM Dk 3 01 e1	KTM 950SM
Трансмиссия	механическая					
Сцепление (марка, тип)	многодисковое, в масляной ванне					
Коробка передач (марка, тип)	KTM, с ножным переключением					
Число передач	5		6		6	
– передаточные числа:	2.50		2.57		2.92	
I -	1.60		8.88		2.13	
II -	1.17		1.50		1.67	
III -	0.95		1.29		1.35	
IV -	0.82		1.13		1.13	
V -	—		1.04		1.04	
VI -	2.55		2.70		1.91	
– Передаточное число моторной передачи	2.55		2.70		1.91	
– Передаточное число передачи к ведущему колесу	2.50 или 2,24 (B), 2.60 или 2.47 (C,CI,D), 2.4 (B1,D1)		2.24		2.41	
Подвеска						
– передняя	телескопическая вилка					
– задняя	рычажная с пружинными амортизаторными стойками (для KTM LC 8, KTM LC 8 SM, KTM LC 8 EFI – с регулируемым демпфированием)					

РОСС АТ.АЯ04.Е00431Р1

Рулевое управление (марка, тип) мотоциклетного типа

Тормозные системы

- рабочая (марка, тип) передние- Brembo, двухдисковые с ручным гидравлическим приводом; задние – Brembo, однодисковые с ножным гидравлическим приводом

для моделей:	KTM 4T-EGS		KTM DkII		KTM LC 8	KTM LC 8 EFI	KTM LC 8 SM
	Версия А	Версия В	Версия А	Версия В	—	—	—
Шины							
– размер (пер.÷задн.)	90/90-21÷120/80-18 или 130/80-18 или 140/80-18	120/70-17÷150/60-17 или 160/60-17 или 150/60-R17 или 160/60-R17	120/70-17÷150/60-17 или 160/60-17	120/70-R17÷150/60-17 или 160/60-17R	90/90-21M/C÷150/70-18M/C	120/70 ZR 17 M/C÷180/55 ZR 17 M/C	120/70 ZR 17 180/55 ZR17
– индекс несущей способности (пер.÷задн.)	54÷65		65		54÷70	58÷73	50÷60
– категория скорости	Q		S		V	W	W

KTM 4T-EGS (625SXC, 640LC4, 625SMC, 640LC4SM, 640 Adventure, 660SMC),

KTM DkII (Duke II), **KTM LC 8** (950 Adventure 25 kW, 950 Adventure 72 kW),

KTM LC 8 EFI (KTM 990 Super Duke) **KTM LC8 SM** (950Supermoto 25 kW, 950Supermoto 72 kW)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2.

Общие виды транспортного средства на 8 листах приведены в приложении 3.

Заместитель руководителя органа по сертификации

подпись

А.В. Куликов

инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

Действует с "01" августа 2005 г.

РОСС АТ.АЯ04.Е00431Р1

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

Рядом с табличкой изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460 с указанием номера данного «одобрения типа» транспортного средства

2. Место расположения таблички изготовителя:

На правой стороне трубы оси вилки руля

3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):

3.1. На табличке изготовителя

3.2. На правой стороне трубы оси вилки руля

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	B	K	?	?	?	4	0	?	?	M	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: международный код изготовителя(WMI):

«VBK» – KTM Sportmotorcycle AG, Austria

поз. 4 - 5: код обозначения типа транспортного средства: "GS" для KTM 4T-EGS,

"DU" для KTM DkII, "VA", "VD" для KTM LC 8 и KTM LC 8 EFI,

"VA", "VS", "UA" - для KTM LC 8 SM

поз. 6: код мощности двигателя: "D" или "E" или "F" или "H" или "N" для KTM 4T-EGS,

"L" или "N" для KTM DkII, "F" для KTM LC 8 (с дв. 25 кВт), "4" для KTM LC 8 EFI

KTM LC 8, KTM LC 8 SM (с дв. 72 кВт), для KTM LC 8 EFI,

"9" KTM LC 8 EFI (с дв. 88 кВт)

поз. 7: вид двигателя: "4"-четырёхтактный

поз. 8: "0" - код сборочной линии

поз. 9: контрольная цифра

поз. 10: код модельного года по ISO 3779

поз. 11: M - код сборочного завода

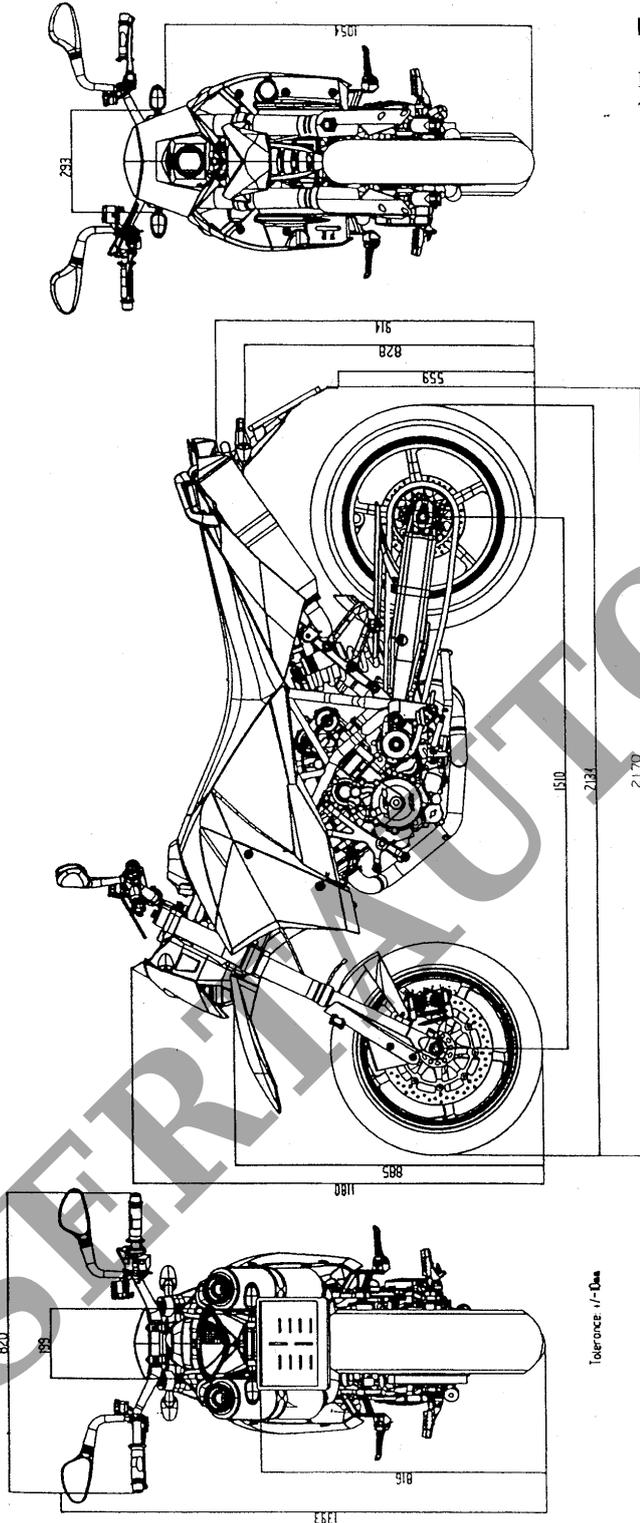
поз. 12: код рабочего объема двигателя: "7" – для KTM 4T-EGS и KTM DkII,

"9" – для KTM LC 8 , KTM LC 8 EFI, KTM LC 8 SM

поз. 13 - 17: производственный номер транспортного средства

РОСС АТ.АЯ04.Е00431Р1

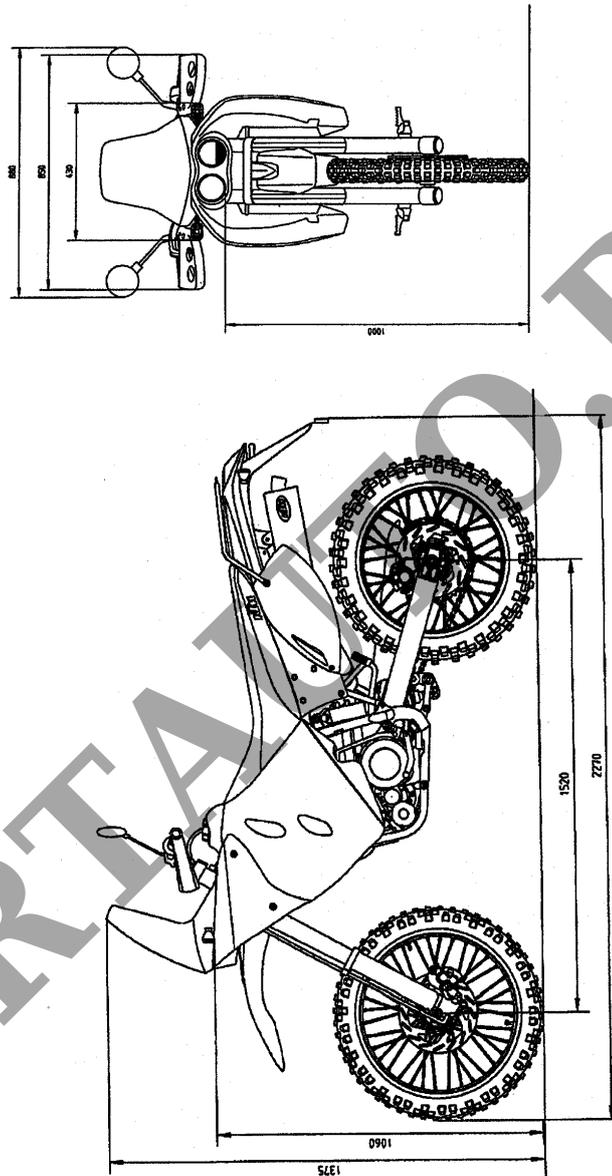
Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства"



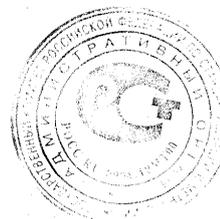
Мотоцикл КТМ LC8 SM (950 Supermoto 25 kW, 950 Supermoto 72 kW)



№ РОСС АТ.АЯ04.Е00431Р1

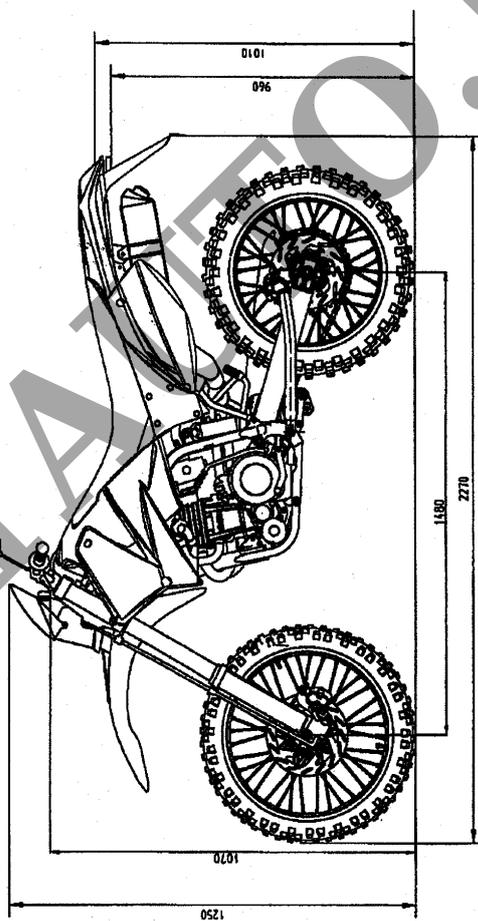
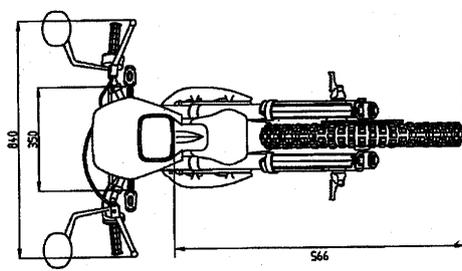


Мотоцикл КТМ 4Т-EGS (640 Adventure)

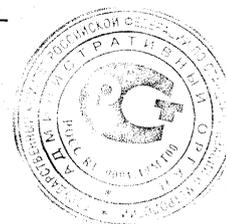


Приложение № 3 к "одобрению
типа транспортного средства"

№ РОСС АТ.АЯ04.Е00431Р1

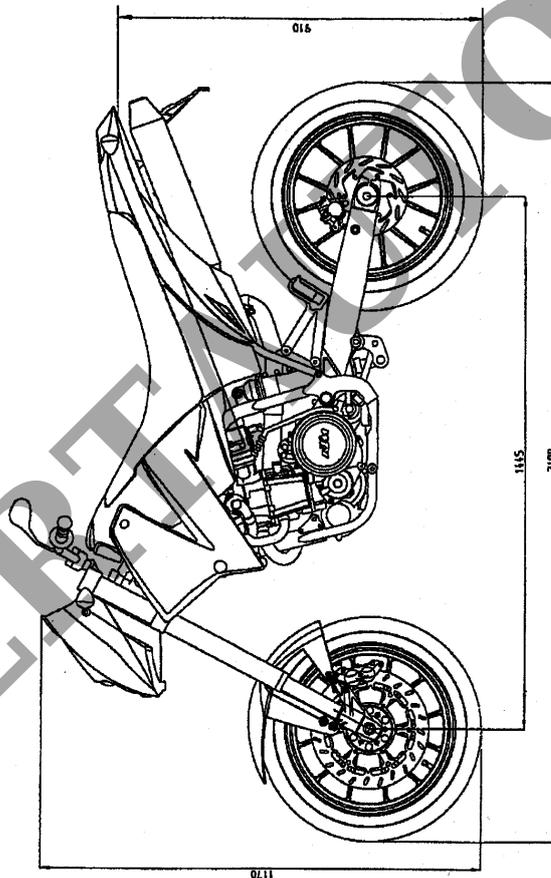
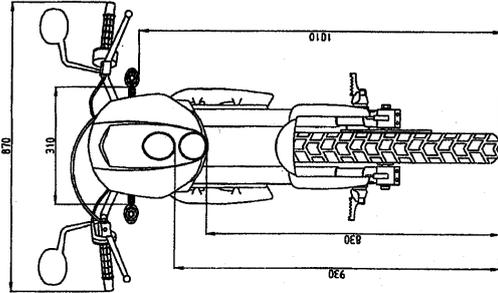


Мотоцикл 4Т-EGS (625SXС, 640LC4)



Приложение № 3 к "одобрению
типа транспортного средства"

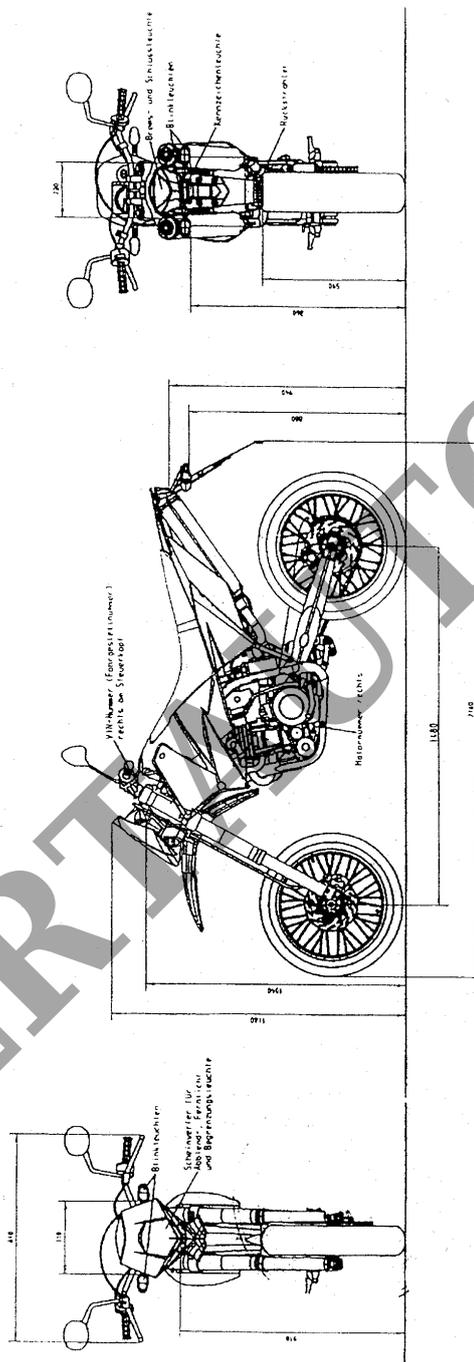
№ РОСС АТ.АЯ04.Е00431Р1



Мотоцикл КТМ ДКП (Duke II)



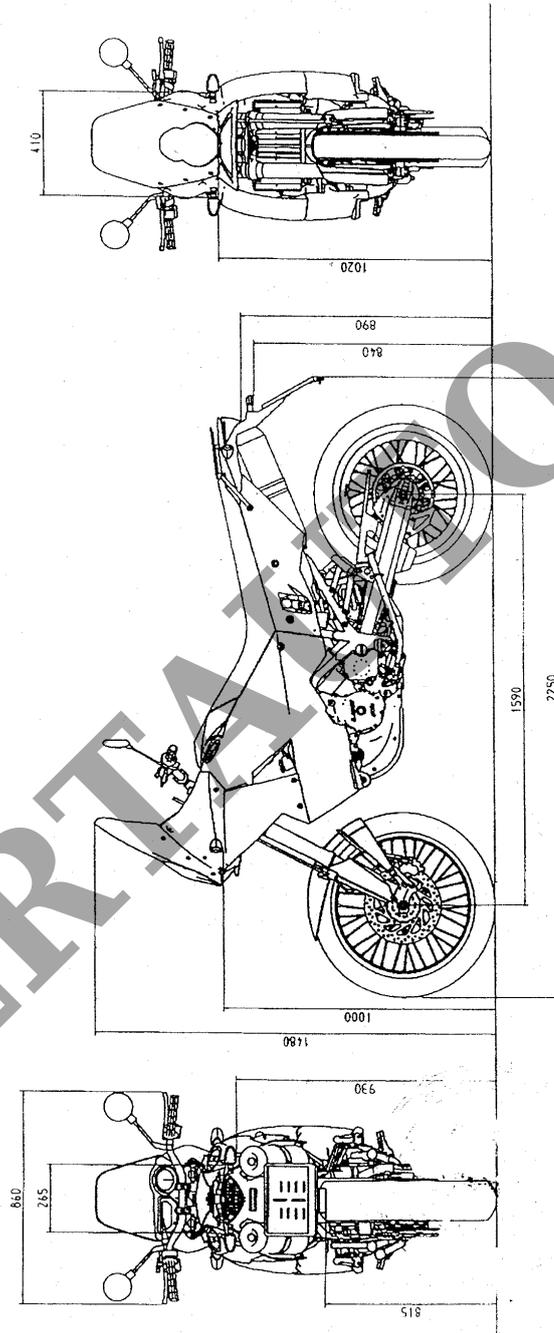
Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства"



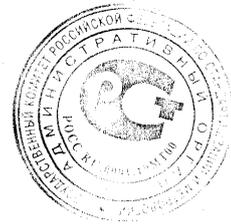
Мотоцикл КТМ 4Т - EGS (640LC4SM)



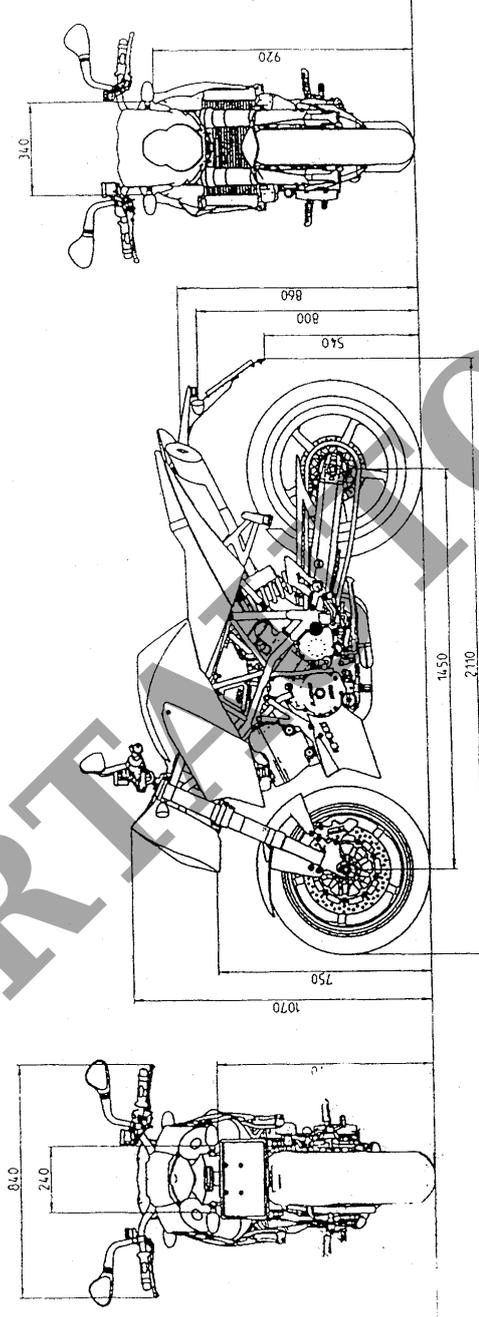
Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства"



Мотоцикл КТМ LC 8 (950 Adventure 25 kW, 950 Adventure 72 kW)



Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства"



Мотоцикл КТМ LC 8 EFI (KTM 990 Super Duke)



